

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА ПАРЛАМЕНТСЬКА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР З ПИТАНЬ КУЛЬТУРИ ТА МИСТЕЦТВА

ДЗК

Випуск 3/3

2013 р.

ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНИ
ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ
у лютому 2013 року

(оглядова довідка за матеріалами
преси та неопублікованими
матеріалами)

В Україні

Голова Верховної Ради України В. Рибак провів зустріч з Віцепрезидентом Світового вірменського благодійного союзу В. Якубяном. Учасники зустрічі обговорили, зокрема, питання культурно-гуманітарного співробітництва між Україною і Республікою Вірменією. В. Рибак висловив упевненість у тому, що підписана 1 лютого цього року Програма співробітництва у галузі культури між Міністерством культури України та Міністерством культури Республіки Вірменії на 2013–2017 рр. сприятиме подальшій успішній взаємодії обох держав.

Важливою складовою зміцнення культурних зв'язків між Україною та зарубіжними країнами є постійні контакти керівництва галузі культури з представниками посольств країн, акредитованих в нашій державі. Так, Міністр культури України Л. Новохатько 13 лютого мав зустріч зі спеціальним представником Президента Російської Федерації з міжнародного співробітництва, Послом з особливих доручень М. Швидким. Було обговорено питання співпраці між двома країнами в гуманітарній сфері, зокрема, щодо спільної підготовки та відзначення у 2014 році 200-річчя від дня народження Т. Шевченка.

20 лютого Міністр зустрівся з Послом Італійської Республіки в Україні Ф. Романо з питань подальшого розвитку культурного співробітництва між Україною та Італією та з Надзвичайним і Повноважним Послом Федеративної Республіки Німеччини в Україні К. Вайлем з питань, пов'язаних з постановкою опери німецького композитора Р. Вагнера „Летючий Голландець” у Львові, Ки-

еві й Одесі, а також відзначення в 2014 році 100-річчя від початку Першої світової війни. 27 лютого відбулися зустрічі з Повноважним Послом Сполучених Штатів Америки в Україні Д. Теффтом з питань участі України у культурних проектах за ініціативи і підтримки Посольства США в Україні та з Надзвичайним і Повноважним Послом Французької Республіки в Україні А. Ремі з метою обговорення шляхів подальшого розвитку співпраці між Україною та Францією. Зокрема, під час зустрічі розглядалися питання розробки програми співробітництва, яка б передбачала проведення низки культурно-мистецьких заходів у сфері театрального, образотворчого, музичного мистецтва тощо як в Україні, так і у Франції, а також питання поновлення діяльності Змішаної українсько-французької комісії з культурного і науково-технічного співробітництва та підготовки до проведення X ювілейного фестивалю „Французька весна”.

Україна і Мальтійський Орден посилюватимуть співпрацю між двома державами у розвитку двостороннього культурного співробітництва, зокрема, шляхом проведення культурно-мистецьких акцій на міждержавному рівні. Про це йшлося під час зустрічі Першого заступника міністра культури Т. Кохана з Послом Мальтійського Ордену в Україні П. Ф. фон Фурхерром у Міністерстві культури України. Послом була висловлена зацікавленість щодо налагодження прямого контакту з Національною оперою України з метою активізації контактів та проведення культурних акцій. Сторони високо оцінили перспективи подальшого розвитку співробітництва між Україною і Мальтійським Орденом у культурній сфері.

Питання захисту прав єврейських організацій України та подальшого налагодження й поширення взаємних зусиль в гуманітарній, освітньо-просвітницькій, духовній сферах та діяльності, пов'язаній із збереженням пам'яток сакральної культури, пропаганді історичних, культурних і духовних надбань єврейського й українського народів було обговорено під час зустрічі Першого заступника міністра культури України Т. Кохана з повноважними представниками делегації єврейських федерацій Північної Америки на чолі з ребе С. Вейнблатом.

20 лютого у Міністерстві культури України відбулася зустріч Першого заступника міністра культури України Т. Кохана з членами ради директорів благодійної організації „Українсько-єврейська зустріч” А. Каратницьким та Б. Родалом. У зустрічі також взяли участь директор Департаменту у справах релігій та національностей В.Любчик та начальник управління міжнародного співробітництва О. Дарибогова. Під час зустрічі сторони обговорили низку актуальних питань міжнаціональних та міжконфесійних відносин в Україні, мож-

ливі перспективи розвитку співпраці в гуманітарній сфері, а також питання, пов'язані з підготовкою візиту в Україну Міністра громадянства, імміграції і мультикультуризму Канади, голови Міжнародної організації співпраці в увічненні та вивченні Голокосту Джексона Кенні. Значну увагу сторони також приділили питанням, пов'язаним з пропагандою культурних і духовних надбань єврейського та українського народів, домовились підтримувати подальші контакти в різноманітних сферах міжконфесійного та міжнаціонального співробітництва.

Перспективи розвитку міжрегіонального співробітництва й реалізації спільних проектів було обговорено на зустрічі Надзвичайного і Повноважного Посла Фінляндії в Україні А. І. Макконена з головою Дніпропетровської обласної ради Є. Удода у Посольстві Фінляндії в Україні.

16 лютого в м. Мукачевому Закарпатської області, на вулиці Р. Валленберга, 2, держсекретар парламенту Міністерства закордонних справ Угорщини Ж. Немет та міський голова Мукачевого З. Ленд'єл відкрили меморіальну дошку Р. Валленбергу, шведському дипломату, який у роки Голокосту врятував життя тисячам угорських євреїв, а пізніше став жертвою іншого тоталітарного режиму. Автор меморіальної дошки – ужгородський скульптор М. Колодко.

За кордоном

Міністр культури України Л. Новохатько у складі офіційної делегації, очолюваної Президентом України В. Януковичем, взяв участь у шостому засіданні Ради Президентів України та Литовської Республіки (Вільнюс, Литовська Республіка). Під час засідання було обговорено питання поглиблення культурно-гуманітарного співробітництва, які знайшли своє відображення у Дорожній карті розвитку стратегічного партнерства між Україною та Литовською Республікою на 2013–2014 роки.

1 лютого до Центру всесвітньої спадщини ЮНЕСКО (м. Париж, Французька Республіка) Міністерством культури подано оновлений звіт щодо виконання Україною вимог, які містились у рішенні 36-ї виїзної сесії Комітету всесвітньої спадщини (КВС) ЮНЕСКО. Крім того, КВС ЮНЕСКО було поінформовано про першочергові заходи, заплановані Міністерством спільно з причетними національними інституціями на I півріччя 2013 року, з забезпечення охорони пам'ятки Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО „Київ: Собор Св. Софії з прилеглими монастирськими спорудами, Києво-Печерська Лавра” та об'єктів культурної спадщини, розташованих в межах охоронної (буферної) зони.

Цього ж дня у Єревані Посол України у Республіці Вірменія І. Кухта та Міністр культури Республіки Вірменія А. Погосян підписали Програму співробітництва у галузі культури між Міністерством культури України та Міністерством культури Республіки Вірменія на 2013–2017 рр. Положеннями цього документу передбачено безпосереднє співробітництво між установами та об'єднаннями у галузі культури і мистецтв, а також здійснення поїздок фахівців з метою обміну досвідом. Також документом передбачено сприяння проведенню Днів культури України в Республіці Вірменії та Республіки Вірменії в Україні. Серед важливих аспектів культурної діяльності, що проводитиметься відповідно до положень Програми, стане встановлення прямих контактів між галереями і музеями, підтримка організації художніх виставок, а також налагодження співробітництва між музичними, концертними, театральними установами та організаціями, проведення обмінних гастролей мистецьких колективів і окремих виконавців тощо.

Перебуваючи у Москві на Архієрейському Соборі, митрополит Луцький і Волинський Української Православної Церкви Нифонт зустрівся з патріархом Московським і всієї Русі Кирилом та передав Його Святості факсимільну копію луцького Євангелія XIV століття. Низка презентацій цього унікального видання відбулася також у закладах та установах столиці Російської Федерації. Зокрема, з цією духовною книгою мали змогу познайомитися і отримати кілька її примірників у Московській духовній академії, православному Свято-Тихонівському університеті, інформаційному агентстві „ІТАР–ТАРС”, Російській державній бібліотеці. Загалом, було передано 30 примірників Євангелія.

Культурні товариства, центри в Україні

Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Індія в Україні Р. Чандер взяв участь у відкритті Українсько-індійського академічного центру при Харківському національному університеті ім. В. Н. Каразіна. Центр допомагатиме налагоджувати і підтримувати зв'язки між Україною й Індією у культурній, науковій і освітній сферах. Р. Чандер пообіцяв, що Посольство Індії в Україні надаватиме всебічну підтримку діяльності центру, зокрема, у зв'язку з тим, що 2013-й рік в Індії – Рік української культури, а 2014-й стане Роком індійської культури в Україні.

Побратимські зв'язки

В Україні

Делегація з міста Наро-Фомінська Московської області (Російська Федерація) взяла участь у святкуванні 90-річчя утворення Чигиринського району Черкаської області. Гості ознайомилися з промислово-аграрним потенціалом, історико-культурними та природними пам'ятками краю. Голова Чигиринської райдержадміністрації О. Цисаренко, голова райради Г. Совгира підписали з першим заступником голови адміністрації міста Наро-Фомінська І. Степаненком договір про співпрацю та партнерство, зокрема, у галузі культури.

Діаспора

За кордоном

На сцені драматичного театру Д. В. Лінча у Нью-Йорку та у залі ім. Д. Рендо Центру музики ім. Л. і Т. Бімів у Лас-Вегасі (США) було представлено оперу „Голодомор (Червона земля. Голод)”. Її автор – виходець з України, композитор і диригент В. Балеї – свій твір писав майже три десятиліття. Він заручався підтримкою багатьох свідків страшних часів 1932–1933 років, а остаточним поштовхом для того, щоб усе-таки завершити роботу, стала презентація фрагменту опери у стінах Гарвардського університету на початку 2012 року. У Гарварді В. Балеї пропрацював в Інституті українських досліджень майже півроку, а міжнародна конференція, що відбувалася в цьому виші, дала композитору можливість зацікавити оперою широкий загал. Згодом фрагменти з опери „Голодомор” було презентовано у штаб-квартирі ООН.

Конкурси

В Україні

41 музикант віком від 17 до 27 років із Японії, Франції, Угорщини, Польщі, Росії, Естонії, Азербайджану, Білорусі й України, взяв участь у I Міжнародному конкурсі виконавців на дерев'яних духових інструментах ім. В. Антонова, що проходив у Київському інституті музики імені Р. М. Глієра (Червона зала) та Київському будинку вчених. За підсумками творчого змагання, третє місце посіли: в номінації „Флейта” – К. Шоуринг (Угорщина), а в номінації „Кларнет” – М. Меринг (Росія). Оцінювали таланти п'ять членів журі: композитор О. Злотник, музичний директор „Камерата академус” А. Коган (Ізраїль), директор Японського нового філармонічного оркестру У. Такасі, завідувач кафедри дерев'яних духових інструментів Національної музичної академії України

ім. П. І. Чайковського Р. Вовк і викладач Російської академії музики імені Гнесіних І. Оленчик. Церемонія нагородження переможців та виступи музикантів у супроводі симфонічного оркестру пройшли у Національній філармонії України.

За кордоном

Музикант із м. Жашкова Черкаської області І. Сухий виборов Гран-прі у номінації „Солісти-гармоністи” на Міжнародному конкурсі-фестивалі, присвяченому легендарному сибірському баяністові І. Маланіну у Новосибірську (Російська Федерація). За багаторічну просвітницьку діяльність, благодійні концерти, а також як майстра-умільця, віртуоза нагородили ще й золотим знаком „Народний музикант землі Руської”. Серед тисячі учасників це звання присвоєно тільки сімом гармоністам. Окрім конкурсної програми, І. Сухий взяв участь у 15 благодійних концертах і творчих зустрічах, зокрема й у Генеральному консульстві України в Новосибірську.

Гастролі

В Україні

У Колонному залі ім. М. Лисенка Національної філармонії України пройшли: вечір фортепіанної музики за підтримки Посольства Королівства Бельгія в Україні за участю В. Самошка (фортепіано, Бельгія-Україна), вечір симфонічної музики Національного заслуженого академічного симфонічного оркестру України, солістка – І. Портенко (фортепіано, США); вечір з циклу „Чарівна гітара” за участю Д. Котронакіса (Греція); програма „Мистецтво фортепіанної гри” за підтримки Польського Інституту в Києві за участю Я. Кортус (Польща); програма з циклу „Скрипкова музика” за підтримки Посольства Угорщини в Україні за участю А. Залаї (Угорщина); концерт до 80-річчя від дня народження диригента, н.а. України О. Гуляницького за участю з.а. АРК О. Гуляницького-молодшого (скрипка, Росія).

У Національній опері України за підтримки Посольства Італії в Україні відбувся гала-концерт солістів Академії Театру „Ла Скала” (м. Мілан). На заході був присутній міністр культури України Л. Новохатько. Цей творчий проект – спільна акція Італійського інституту культури в Україні, Посольства Італії в Україні, Міністерства культури України й Національної опери України. У концерті брали участь солісти Академії Театру „Ла Скала”(диригент М. Гуїдаріні), симфонічний оркестр і хор Національної опери України та почесний гість гала-концерту – видатна співачка (сопрано) Л. Серра. Виконувалися фрагменти з опер В. А. Моцарта, Дж. Верді та Дж. Пуччіні.

На цій же сцені пройшли: прем'єрний показ балету Л. Мінкуса „Баядерка”, постановку якої здійснено за участю зірки світового балету, балетмейстера і продюсера Н. Макарової (США), та новий творчий проект „Українські оперні зірки у світі” – виступи відомих українських виконавців, які в останні роки стали частиною світової музичної культури. У рамках фестивалю було показано 5 вистав, зокрема, соліст Віденської опери (Австрія) М. Талаба постав в партії Хосе („Кармен”, Ж. Бізе), провідна солістка „Aalto Theater” (Ессен, Німеччина) О. Микитенко – в партії Віолетти („Травіата”, Дж. Верді). Партію Греміна („Євгеній Онегін” П. І. Чайковського в постановці І. Молостової) виконав соліст театрів Марібор (Словенія) та Сант-Галле (Швейцарія) В. Пивоваров, Калафа („Турандот”, Дж. Пуччіні) – соліст Большого театру (Росія) О. Кулько.

За організаційної підтримки Всеукраїнської благодійної організації „Даун Синдром” разом із Посольством Королівства Нідерланди в Україні, фонду В.Тігітко та інших небайдужих компаній у Києві у Міжнародному центрі культури і мистецтв профспілок України відбувся благодійний концерт голландського оркестру „JostibandOrchestra”. Члени цього унікального колективу – люди із синдромом Дауна. Кошти, зібрані під час розповсюдження квитків на благодійний концерт, підуть на підтримку людей із синдромом Дауна в Україні. Уже майже півстоліття музиканти з порушенням розумового розвитку із Цваммердама (Нідерланди) дивують світ своїми досягненнями. Нині в оркестрі „Jostiband” 170 учасників (до нас приїздило 35) різного віку. Вони опанували майже 70 видів музичних інструментів. Щоправда, методика гри специфічна: ноти та інструменти позначені певними кольорами. Зіставляючи кольори, музиканти виконують чудові класичні й народні твори. Понад 30 років працює з ними диригент Л. Вербург.

У столиці також відбулися: творчий вечір з. а. України А. Когана (флейта, Ізраїль) – у Національному будинку органної та камерної музики України; концерт артистів Паризького кабаре „CrazyHorse” (Франція) – у Київському національному академічному театрі оперети; рок-опера „Mozart” у супроводі симфонічного оркестру і хору під керівництвом маестро Г. Сент-Онжа (Франція), концерт скрипальки і композитора В. Мей (Велика Британія), концерт гурту „VaayaConDios” (Бельгія) – у Національному палаці мистецтв „Україна”.

Національний балет Грузії „Сухішвілі” гастролював 25 лютого в Ужгороді.

За кордоном

8–10 лютого відбулася концертна поїздка Хору хлопчиків та юнаків Мукачівської хорової школи до міста Ніредьгаза (Угорщина) на запрошення Хору хлопчиків та юнаків „Cantemus”. Мукачівський хор представив дві концертні програми: 8 лютого, в концертному залі „Cantemus” – твори сучасних і зарубіжних композиторів, українські народні пісні, а 9 лютого, в Греко-католицькій церкві – українську духовну музику.

Виставки

В Україні

У PinchukArtCentre пройшли виставки: „Курча” – Д. та Д. Чепменів (Велика Британія), „Agenticicedetcetera” Т. Оуслера (США) та „Колекційна платформа 4: Емоції та технології” – експозиція робіт сімнадцяти українських і зарубіжних художників, серед яких – О. Еліассон (Данія), А. Гурскі, Т. Руфф, К. Ніколаї (Німеччина), Д. Хьорст, М. Квінн (Велика Британія), Д. Мерета, Д. Кунс, Р. Прінс (США) та ін.

З нагоди 25-ї річниці роботи Консульства Польщі у Львові в арт-галереї Тернопільської обласної організації Національної спілки художників України відкрито виставку „Традиції польської дипломатичної та консульської служби”. В експозиції – фотографії відомих польських послів, консулів, зразки дипломатичних та службових паспортів Міністерства закордонних справ різних періодів, нинішня мережа установ польської закордонної служби. В урочистому відкритті взяли участь міський голова Тернополя С. Надал та Генеральний консул Республіки Польща у Львові Я. Дрозд.

2 лютого у Дніпропетровському художньому музеї відбулася виставка творів одного з найвідоміших та найуспішніших художників сучасності з Росії Н. Сафронова „Вибране”. Представлено понад 80 живописних робіт різних років: натюрморти, портрети, пейзажі та сюжетні композиції сюрреалістичного характеру. Виставка триватиме до 17 березня.

У Центрі словацької культури в Ужгороді пройшла Міжнародна виставка карикатур під назвою „Чхання мозку”. Представлена експозиція є частиною творчих робіт 198 авторів з 53 країн з II Міжнародного конкурсу карикатур „Чхання мозку”, яка у жовтні 2012 проходила в словацькому місті Пряшів.

Виставка робіт викладачів Інституту мистецтв і дизайну Західночеського університету (м. Пльзень, Чехія) Б. Коцмана і Я. Моравека проходила у Херсонській міській галереї дитячої та юнацької творчості „Синій кіт”. В експозиції –

плакатні зображення скульптур Я. Моравека та серія трансформацій і комбінацій принтів Б. Коцмана.

За кордоном

Понад 90 робіт народних майстрів Дніпропетровщини – розписані панно, посуд, іграшки, писанки Петриківського розпису – склали експозицію виставки у приміщенні Європарламенту у Брюсселі (Бельгія), відкриту з ініціативи Віце-прем'єр-міністра України О. Вілкула при сприянні депутатів Європарламенту напередодні слухань, присвячених розвитку стосунків між регіонами України та ЄС та презентації інвестиційного потенціалу Дніпропетровщини, які проходять в Європарламенті.

Протягом листопада 2012 року – лютого 2013 року в галереї M.K.Z. у Цюріху (Швейцарія) експонувалася виставка чернівецького художника О. Любківського „Місто, що колись називалося Chernowitz”. В експозиції було представлено 40 творів буковинського митця.

Театр

В Україні

Гастролі Театру А. Джигарханяна (Росія) з п'єсою Е. Радзинського „Театр часів Нерона і Сенеки” пройшли на сцені Національного академічного драматичного театру ім. І. Франка, у головній ролі – А. Джигарханян.

Московський академічний театр ім. Є. Вахтангова (Росія) показав виставу „Маленький принц” А. де Сент-Екзюпері на сцені Київського академічного театру юного глядача на Липках.

Вистави „Сини його коханки” О. Анохіна і „Іспанське шаленство ” за комедією Л. де Вега „Вчитель танців” у виконанні Московського театру „Ленком” (Росія) пройшли у Міжнародному центрі культури і мистецтв профспілок України.

За кордоном

У м. Кошице (Словаччина) відбулася зустріч директора Закарпатського академічного обласного театру ляльок М. Петія та директора Кошицького театру ляльок П. Грегорчака. Метою поїздки до словацьких колег було підписання Угоди про творчу співдружність на наступні роки, затвердження планів спільної роботи та обмін досвідом. У зустрічі також взяли участь директор Міжнародного фестивалю „Інтерлялька”, заслужений працівник культури України О. Туряниця та головний режисер Кошицького театру ляльок І. Согел.

Фотовиставки

В Україні

Експозицію фотографій-переможців найавторитетнішого міжнародного конкурсу світової фотожурналістики – „WorldPress Photo'12” (Нідерланди), було представлено у Музеї історії Києва з 7 по 27 лютого. У відкритті заходу взяли участь представники Київської міськдержадміністрації, Посол Королівства Нідерланди в Україні Я. П. Уолтерс, директор муніципальної галереї „Лавра” (організатор виставки в Києві) А. Джангірова, представник головного офісу „WorldPressPhoto” в Амстердамі П. Раселер, імениті фотографи та фотокореспонденти. На виставці демонструвалися роботи 57 фотографів з 24 держав. В центрі уваги – страждання людей та протести. Це землетруси та втрати, викликані стихією в Японії, арабська весняна демонстрація в Єгипті та смерть лідера Лівії Каддафі, гучний випадок тероризму, організований Брейвіком в Норвегії. Серед інших тем – культ Мао Цзедуна в Китаї, невиліковні хвороби, життя в екзотичних країнах, браконьєрство, спорт.

У Чернівцях, у галереї „ЄвроФотоАрт” проходила персональна виставка художньої фотографії „Особисте бачення” О. Пола, члена AAFR (Румунія).

Книжкові виставки

В Україні

У Центральному державному архіві-музеї літератури і мистецтв України презентували спільне українсько-російське видання „Олександр Довженко. Щоденникові записи. 1939–1956 роки”. Це перша повна наукова публікація щоденникових записів кіномитця за період з 1939-го по 1956-й рік. До недавнього часу щоденники знаходилися на закритому зберіганні у фондах російських архівів – відповідно до заповіту вдови митця Ю. Солнцевої. Участь у презентації взяли – голова Державної архівної служби України О. Гінзбург, Надзвичайний і Повноважний Посол Російської Федерації в Україні М. Зурабов та інші представники Росії та України.

Кіно

В Україні

Ряд цікавих проектів підготував для киян Культурний центр «Кінотеатр „Київ”». Так, за сприяння Посольства Королівства Данії в Україні та Інституту кіно Данії, продюсерська агенція „Артмедіа” і компанія „Куадріга” провели III фестиваль „Сучасне кіно Данії”. Відмінна риса цього річного фестивалю – різноманітність жанрів: комедія, драма, фентезі, біографія і кіноопера в поєднанні з короткометражками. Серед представлених стрічок – „Суперкласіко” (реж.

О. К. Мадсен), „Меланхолія” (реж. Л. фон Трієр), „Смішна людина” (реж. М. Зандвлієт).

У цьому ж приміщенні пройшов показ французьких романтичних короткометражок „Магічний Париж” до дня святого Валентина. Глядачі змогли побачити 8 найкращих короткометражних фільмів, що стали учасниками й призерами міжнародних кінофестивалів. Зокрема, „Кохання всупереч” (реж. Ф. Мураротто), „Неймовірний доктор Хаус” (реж. С. Фресс), „Сандрін” (реж. Т. де Монтальє), „Мій любий зомбі” (реж. Ж. Женевре) та ін.

А 28 лютого по 5 березня за підтримки Французького інституту показали стрічки режисера і сценариста Ж.-П. Мельвіля (1917–1973). Серед них – „Стукач”, „Червоне коло”, „Армія тіней”, „Боб-гравець” та інші. Глядачі мали змогу також зустрітися з французькою дослідницею його творчості С. Гейор.

За кордоном

Класичне та нове українське кіно демонстрували в рамках 63-го Берлінського міжнародного кінофестивалю у Німеччині з 7 по 15 лютого. Зокрема, київський режисер Д. Сухолиткий-Собчук брав участь у Berlinale Talent Campus, який є престижною творчою академією в рамках Берлінського кінофестивалю. Режисер показав новий фільм „Красна Маланка” – яскраву й самобутню документальну стрічку про те, як святкують Маланку румуни Буковини. „Красна Маланка” майже повністю румунськомовна, з українськими субтитрами. Також у рамках Берлінале у вітчизняному кінопавільйоні режисерам, акторам, продюсерам, кінокритикам та простим глядачам продемонстрували відреставровані стрічки О. Довженка, М. Шпиковського та С. Параджанова. Працював український стенд, що представив останні здобутки вітчизняного кінематографа. Показали також трейлери нових українських фільмів 2012–2013 років – „Істальгія” (реж. Д. Онищенко), „Звичайна справа” (реж. В. Васянович) та тих, що знаходяться на завершальній стадії – „Параджанов” (реж. О. Фетісова), „Іван Сила” (реж. В. Андрієнко) та інші. 11 лютого в кінотеатрі „Babylon”, як окрему подію від України на Берлінале було представлено кінострічку „Земля” О. Довженка в супроводі етногурту „Даха Брахя”. А 12 лютого в залі „Сінетах Х17” представниками „Українського короткометражного кіно 2012–2013 років” стали „Уроки української” (реж. Р. Батицький), „Дорога” (реж. М. Ксенда), „Помин” (реж. І. Цілик), „Перший крок у хмарах” (реж. А. Горлова) та „Не менше 50 кг” (реж. М. Артеменко).

На XXXIII Міжнародному кінофестивалі фантастичного кіно Fantasporto у місті Порту у Португалії відбулася світова прем'єра фільму українського ре-

жисера І. Подольчака „Delirium”. Він змагався у конкурсній програмі „Тиждень режисерів”, серед конкурентів І. Подольчака в цій номінації – корифеї світового кінематографа Такасі Мііке, Кім Кі Дук та інші. До Португалії І. Подольчак не поїхав – представляти картину вирушив продюсер І. Дюріч. Fantasporto – незвичайний кінофестиваль, щороку зі всього світу на нього приїжджають фанати дивного і незвичайного кіно, яке за сформованою на першому фестивалі в 1981 році традицією продовжують називати „фантастичним”, але при цьому трактують це поняття дуже широко.

Короткометражний фільм „Ваня” – дебют українського режисера О. Артеменка – показали на італійському Фестивалі короткометражних стрічок „Dieciminuti International Short Film Festival”, який відбувся у місті Чеккано. За призи на фестивалі змагалось 18 картин з усього світу. Нагороду в номінації „Найкраща чоловіча роль” отримав юний актор М. Івченко, який зіграв у цій стрічці.

Матеріал підготувала

Ю. Я. Шевердіна,
редактор відділу
НАУІ Інформцентру з
питань культури та мистецтва

Комп’ютерне опрацювання та редагування **І. Г. Піленко**

Підписано до друку 27.03.2013. Обл.-вид. арк. 0,75. Б/т. Зам. 33. Безплатно

Ротапринт НІПБ України, Київ-1, Грушевського, 1. Тел. 278–85–12